

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
ЛУГАНСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішенням Вченої ради
Луганської державної
академії культури і мистецтв
Протокол № 3
від 28 березня 2019 року
Голова Вченої ради в.о. ректора


Бігус О.О.

ПРОГРАМА
вступного іспиту
з дисципліни «Іноземна мова»
для здобуття освітнього ступеня «Магістр»

Галузь знань	02 «Культура і мистецтво» 07 «Управління та адміністрування»
Спеціальність	025 «Музичне мистецтво» 026 «Сценічне мистецтво» 073 «Менеджмент» (код і напрям підготовки)
Освітній рівень	другий (магістерський) (назва освітнього рівня)
На базі	першого (бакалаврського) освітнього рівня
Нормативний термін навчання	1 рік 4 місяця (років, місяців)

Київ
2019

ЗМІСТ

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА
2. ВИМОГИ ДО РІВНЯ ПІДГОТОВКИ ВСТУПНИКІВ
3. СТРУКТУРА ІСПИТУ
4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ
5. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Відповідно до Правил прийому до Луганської державної академії культури і мистецтв у 2019 році, до складу вступних іспитів до магістратури входить вступний іспит з іноземної мови, якій відбувається за поданням заяв осіб, що здобули освітній (освітньо-кваліфікаційний) ступінь бакалавра або спеціаліста, і мають намір здобути освітній ступінь магістра.

Вимоги до вступного іспиту з іноземної мови базуються на вміннях, які проявляються в різних типах мовленнєвої поведінки і відповідають рівню володіння іноземною мовою B2, який є загальним стандартом для освітнього ступеня бакалавра студентів різних спеціальностей.

Метою вступного іспиту є визначення рівня підготовки з іноземної мови і подальше спрямування до його поглибленого вивчення, підвищення та розвитку навичок активної роботи з міжнародними базами наукової інформації для задоволення потреб майбутніх фахівців освітнього ступеня "магістр".

Подальший розвиток іншомовної комунікативної компетентності передбачає наявність у майбутніх магістрів ряду інших компетентностей, зокрема: лінгвістичної компетентності (знання певних фонетичних, морфологічних, лексичних, синтаксичних і граматичних правил); соціолінгвістичної компетентності (здатність належним чином використовувати й інтерпретувати лінгвістичні засоби); розмовної компетентності (вміння сприймати та поєднувати окремі висловлювання в єдине ціле); соціокультурної компетентності (певний ступінь знайомства із соціокультурним контекстом, у якому використовується мова); соціальної компетентності (наявність бажання та вміння для впевненого спілкування з іншими людьми).

2. ВИМОГИ ДО РІВНЯ ПІДГОТОВКИ ВСТУПНИКІВ

Аудіювання

Вступник повинен:

- вміти сприймати на слух основні ідеї та розпізнавати відповідну інформацію в ході обговорень, дебатів, доповідей, бесід, які за темою пов'язані з навчанням та спеціальністю;
- розуміти обговорення проблем загальнонаукового та професійно-орієнтованого характеру, що має на меті досягнення порозуміння;
- розуміти повідомлення та інструкції в академічному та професійному середовищі;
- розуміти намір мовця і комунікативні наслідки його висловлювання;
- вміти визначити позицію і точку зору мовця.

Читання

Вступник повинен вміти:

- виконувати різні види робіт з оригінальною літературою з фаху відповідно до визначених завдань, що полягають у розумінні змісту й отриманні різноманітної інформації;
- читати й розуміти автентичні іноземномовні тексти загальнонаукового, побутового, країнознавчого, суспільно-політичного, економічного та професійно-орієнтованого характеру;
- володіти всіма видами читання (вивчаючим, ознайомлювальним, переглядовим і пошуковим);
- читати без словника (обсяг матеріалу для одноразового контролю – близько 1800-2000 друкованих знаків);
- робити висновки й умовиводи на основі обробки отриманої інформації.

Говоріння

Монологічне мовлення

За допомогою монологічного мовлення вступник повинен:

- вміти представляти себе;
- володіти мовленнєвим етикетом повсякденного й професійного спілкування;
- володіти всіма видами монологічного мовлення (інформування, пояснення,
- уточнення тощо);
- володіти навичками презентації матеріалу;
- вміти робити коротке непередготовлене повідомлення на запропоновану тему;
- вміти виступати на конференціях з доповідями та повідомленнями.

Діалогічне мовлення

В процесі діалогічного мовлення вступник повинен вміти:

- починати бесіду, вести та завершувати її;
- вести бесіду, демонструючи елементи розпитування, пояснення, висловлення власної думки тощо;
- вміти встановлювати контакти у ситуаціях повсякденного, професійного та наукового спілкування (контакти по телефону, обмін інформацією (дискусія/диспут у ході семінарів, конференцій тощо).

Письмо

Вступник повинен вміти реалізовувати на письмі комунікативні наміри:

- писати чіткі, детальні описи дійсних або уявних подій чи вражень, виділяючи зв'язки між думками у вигляді чіткого зв'язного тексту і дотримуючись прийнятих умовностей відповідного жанру;
- писати анотації;
- писати тези / доповіді;
- використовувати правила написання слів та пунктуації, проте допускаються незначні помилки, спричинені впливом рідної мови;
- фіксувати потрібну інформацію в ході спілкування / аудіювання.

Переклад

Під час перекладу вступник повинен вміти:

- працювати з двомовним та одномовним словниками;
- вибрати з двомовного словника відповідні українські або іншомовні еквіваленти;
- давати адекватний переклад на основі розпізнавання синтаксичної структури речення.

Вимоги до лексичний мінімуму

Лексичний мінімум має складати не менш ніж 2500 слів і словосполучень, включаючи загальновживану і спеціальну лексику, що відповідає широкому профілю навчального закладу. У цей мінімум входить загальновживана термінологічна лексика з фаху, а також так званий потенційний словник, який має бути сформований у процесі навчання у вищому навчальному закладі і який складається з:

- а) інтернаціональних слів, подібних за лексичною структурою і за змістом в рідній та англійській мовах;
- б) відтворюваних похідних та складних слів, створених із знайомих морфем на основі вивчених словотворчих моделей.

Для роботи з літературою за фахом вступник також повинен знати найбільш вживані фразеологізми, скорочення і позначки, прийняті в фаховій літературі.

Вимоги до граматичного мінімуму

Вступник повинен володіти достатнім обсягом знань з граматики іноземної мови (англійської, французької та німецької), зокрема, з таких питань:

Англійська мова

Морфологія

1. Артиклі (неозначений, означений, нульовий).

2. Іменник (множина іменника. Злічувані та незлічувані іменники. Присвійний відмінок).
3. Прикметник (ступені порівняння, порівняльні конструкції, порядок).
4. Числівник (кількісні та порядкові числівники. Числівники в різних конструкціях та словосполучення).
5. Займенники (вказівні, особові та присвійні займенники, зворотні займенники, неозначені та заперечні).
6. Прийменники (прийменники місця, напрямку, часу). Дієслово+прийменник. Прикметник+прийменник. Сталі словосполучення з прийменником.
7. Прислівник (утворення прислівників. Ступені порівняння прислівників. Категорії прислівників та їх місце в реченні).
8. Дієслово. Спосіб дієслова. Наказовий спосіб. Система часів. Інші способи позначення майбутньої дії. Пасивний стан (утворення, особливості, труднощі при перекладі). Узгодження часів. Модальні дієслова. Умовний спосіб.
9. Безособові форми дієслова: а)інфінітив, форми інфінітива, інфінітивні конструкції в реченні. Вживання інфінітива без частки «to»;
в)герундій (форми, функції, герундіальні конструкції);
с)дієприкметник (форми дієприкметника, функції в реченні, дієприкметникові конструкції).

Синтаксис

10. Прості речення. Порядок слів у простому розповідному реченні. Заперечні речення. Структура речення в англійській мові у порівнянні зі структурою речення в українській мові. Типи питальних речень (1) загальне; 2) спеціальне; 3) альтернативне; 4) розділове питання).
- 11.Складнопідрядні речення (нульовий тип, I тип, II тип; III тип; змішаний тип. Деякі особливості умовних речень. Інверсія).
12. Непряма мова. Розповідні речення в непрякій мові.

Німецька мова

1. Часові форми дієслова. Дієслова з віддільними та невіддільними префіксами. Дієслівне керування.
2. Пасив. Модальні дієслова з інфінітив пасив. Відмінювання іменників. Прийменники з давальним відмінком. Прийменники із знахідним відмінком.
3. Залежний інфінітив. Інфінітивні групи як члени речення. Множина іменників. Прийменники з давальним відмінком та знахідним відмінками.
4. Дієприкметник. Означення, виражене дієприкметником I і II. Дієприкметник I чи zu як означення.
5. Відокремлені дієприкметникові звороти. Прийменник з родовим відмінком. Результативний пасив.
6. Підрядні речення. Речення з підрядними означальними. Відмінювання відносних займенників.
7. Додаткові підрядні речення. Речення з підрядними причини. Введення логічних зв'язків.
8. Інфінітивні групи. Речення з підрядними мети і способу дії.
9. Речення з підрядними умовними.
10. Розділовий родовий відмінок.
11. Займенникові прислівники.
12. Звороти можливості та повинності. Конструкції haben + zu + інфінітив та sein + zu + інфінітив.
13. Парні сполучники.
14. Конструкція sich lassen + інфінітив. Сполучення знахідного відмінку з інфінітивом.
15. Вказівні займенники у функції заміни іменників.
16. Речення з підрядними часу та мети. Подвійні прийменники та прийменники з підсиленням.

17. Спосіб вираження відношення до висловлювання. Модальні дієслова, складні форми модальних дієслів.

18. Спосіб вираження зв'язку з попереднім та наступним висловлюванням. Кон'юнктив в самостійних реченнях.

19. Кон'юнктив в умовних реченнях. Допустимі речення. Модальні дієслова у значенні речення.

20. Лексичні, граматичні та синтаксичні особливості перекладу науково-технічної літератури.

Французька мова

1. Іменник. Вживання іменників у однині та множині. Присвійний відмінок.
2. Артикль. Основні випадки вживання означеного і неозначеного артиклів. Партитивний артикль. Вживання артиклів чоловічого та жіночого роду.
3. Прикметник. Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників.
4. Займенник. Види займенників. Вживання займенників.
5. Дієслово. Видо-часові форми дієслова в активному та пасивному стані. Умовний та наказовий спосіб дієслів. Відмінювання дієслів I, II та III груп. Безособові форми дієслова та їх конструкції. Герундій та дієприкметник.
6. Прислівник. Вживання ступенів порівняння прислівників. Прислівники місця і часу. Основні прислівникові звороти. Категорії та види прислівників.
7. Числівник. Кількісні та порядкові числівники.
8. Прийменник. Види прийменників. Вживання прийменників.
9. Сполучники. Вживання сполучників сурядності та підрядності.
10. Синтаксис. Прості речення. Безособові речення. Складні речення (складносурядні і складнопідрядні). Умовні речення.
11. Пряма і непряма мова. Узгодження часів у складнопідрядних реченнях.
12. Словотворення. Слова, утворені від відомих коренів за допомогою суфіксів іменників, прикметників і дієслів; префікси прикметників і дієслів.

3. СТРУКТУРА ВСТУПНОГО ІСПИТУ

Для комплексної перевірки вищезазначених умінь та навичок іспит з іноземної мови проводиться у вигляді письмового тесту, який містить лексико-граматичний матеріал, засвоєний під час вивчення дисципліни «Іноземна мова».

Письмовий лексико-граматичний тест складається із 4 блоків з різними видами завдань. Загальна кількість завдань тесту – 50. Основний тип завдань - завдання з множинним вибором (пошук правильної відповіді із чотирьох запропонованих варіантів).

Перший блок містить оригінальний текст та 10 завдань на перевірку розуміння прочитаного. Наприклад:

Task I. Read the following text and answer the questions that follow. Choose one answer to each question.

1.What is the purpose of the text?

- a) to describe a process;
- b) to advertise a tour;
- c) to sell a product;
- d) *to tell a story.*

Другий блок завдань містить 10 завдань для перевірки лексичного запасу вступника. Наприклад:

Task II. Find the word that is closest in meaning to the italicized word.

1.*League*:

- a) collective;
- b) *alliance*;
- c) individual;
- d) group.

Третій блок містить 10 завдань, орієнтованих на перевірку розуміння семантики слів. Наприклад:

Task 3. Choose one word that doesn't match the other words.

- a) *irrational*;

- b) reliable;
- c) responsible;
- d) trustworthy.

Четвертий блок тесту складається із 20 завдань на перевірку сформованих лексичних та граматичних навичок з іноземної мови. Наприклад:

Task 4. Read the questions below and decide which answer best fits each space:

I need to go to the gym. I don't ____ exercise.

- a) *do enough*;
- b) *too much do*;
- c) *enough do*;
- d) *as much*.

4. КРИТЕРІЙ ОЦІНЮВАННЯ

Письмовий тест складається з 50 завдань. Час, відведений вступникам на виконання тесту, – 60 хвилин.

Кількість отриманих балів залежить від кількості правильних відповідей.

Оцінювання результатів письмового тесту відбувається за шкалою від 0 до 100 балів і залежить від кількості правильних відповідей у тесті.

Мінімальна кількість балів, достатня для участі у конкурсному відборі для здобуття освітнього ступеня магістра, – 24 бали (12 правильних відповідей з 50 завдань письмового тесту).

Вступник, який за результатами проведення письмового тесту отримав 23 бали і менше (11 і менше правильних відповідей з 50 завдань письмового тесту), не може бути допущеним до участі у конкурсному відборі для здобуття освітнього ступеня магістра.

Переведення кількості правильних відповідей у бали відбувається у такий спосіб:

Критерії правильних відповідей у тесті	Кількість рейтингових балів	Оцінка за національною шкалою
38-50 тестових завдань (75-95% від загальної кількості питань)	76-100	відмінно
25-37 тестових завдань (50-74% від загальної кількості питань)	50-75	добре
12-24 тестових завдань (30-45% від загальної кількості питань)	24-49	задовільно
0-11 тестових завдань (кількість правильних відповідей не перевищує 30%)	0-23	незадовільно

5. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Англійська мова

1. Анікієнко І. Г., Гладуш Н. Ф. та ін. Англійська мова: тренувальні тести для вступників / І. Г. Анікеєнко, Н. Ф. Гладуш, І. І. Сєрякова та ін. – К.: Либідь, 1996. – 80 с.
2. Верба Л. Г., Верба Г. В. Граматика сучасної англійської мови [довідник] / Л. Г. Верба, Г. В. Верба – К: "Логос", 1997. – 352 с.
3. Євєць Є. В. Англійська мова: навчально-методичний посібник для студентів філологічного та педагогічного факультетів університету, вступників, слухачів підготовчих курсів і педагогічних класів / Є. В. Євєць – К.: КМПУ імені Б. Д. Грінченка, 2004. - 42 с.
4. Паніна О. А. 435 тем з англійської мови (для школярів, вступників, студентів і викладачів) / О. А. Паніна – Донецьк: ТОВ ВКФ "БАО", 2004. – 576 с.

5. Погожих Г. М., Фищенко Е. П., Ярцева Г. В. 650 тем и разговорных ситуаций по английскому языку с переводом / Г. М. Погожих, Е. П. Фищенко, Г. В. Ярцева – Ч. 1. – Харьков: Издательство «Ранок», 2002. – 560 с.
6. Розінська М., Едвардз Л., Манн М., Тейлор-Ноулз С. Get 200! Exam preparation course for Ukraine. Book 1 / М. Розінська, Л. Едвардз, М. Манн, С. Тейлор-Ноулз – Macmillan Ukraine, 2016. – 168 с.
7. Тучина Н. В., Меркулова Т. К., Кузьмина В. С. Speak English with pleasure / Н. В. Тучина, Т. К. Меркулова та ін. [за ред. Луїзи Грін, Кіри О. Янсон]. – Вид. 2-ге, виправлене. – Х.: Торсінг, 2002. – 288 с.
8. Cambridge Learner's Dictionary. 1st ed. – Cambridge: Cambridge University Press, 2001. – 480 p.
9. Hainer S., Steward B. New first Certificate Masterclass: Student's book / S. Hainer, B. Steward – Oxford: Oxford University Press, 1996. – 125 p.
10. Hornby A. S. Oxford Advanced Learner's Dictionary / Ed. Sally Wehmeier – Oxford: Oxford University Press, 2000. – 456 p.
11. McCarthy M., O'Dell F. English vocabulary in Use. Advanced / M. McCarthy, F. O'Dell – Cambridge: Cambridge University Press, 2002. – 218 p.
12. Swan M. Practical English Usage / Michael Swan. – Oxford: Oxford University Press, 2001. – 352 p.
13. Vince M. Advanced Language Usage Michael Vince. – MACMILLAN: Macmillan Publishers Limited, 2003.

Німецька мова

1. Гордій О. М. Німецька мова : практикум / О. М. Гордій. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2011. – 145 с.

2. Грицина Н. І. Людина і оточуюче середовище : методичні вказівки та завдання з німецької мови. Ч.2 / Н. І. Грицина. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2004. – 158 с.
3. Грицина Н. І. Методичні вказівки та завдання з німецької мови до розмовної теми: "Людина і оточуюче середовище". Ч. 1 / Н. І. Грицина. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2003. – 155 с.
4. Когут Л. Ф. Німецька мова: метод. вказівки / Л. Ф. Когут, В. І. Павлик. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2013. – 79 с.
5. Когут Л. Ф. Німецька мова. Наукова мова діяльності: навч. посіб. / Л. Ф. Когут, В. І. Павлик. – Івано-Франківськ : ІФНТУНГ, 2012. – 152 с.
6. Коржак З. З. Німецько-український та українсько-німецький термінологічний мінісловник-довідник: економіка підприємства / З. З. Коржак. – Івано-Франківськ: Полум'я, 2008. – 107 с.
7. Методичні вказівки з дисципліни «Німецька мова»: комплексні вправи з нім. фонетики / Г. Ф. Проців, Г. Р. Сокол, О. І. Власова, В. В. Лазарович. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2003. – 44 с.
8. Мучка М. З. Тексти для читання з німецької мови (із завданнями): навч.-метод. комплекс / М. З. Мучка, О. М. Ріба. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2007. – 41 с.
9. Павлик В. І. Німецька мова: навч. посіб. / В. І. Павлик. – Івано-Франківськ : ІФНТУНГ, 2015. – 83 с.
10. Павлишин М. В. Німецька мова: збірник текстів з тестовими завданнями / М. В. Павлишин. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2011. – 217 с.
11. Ріба-Гринишин О. М. Друга іноземна мова (практичний курс і переклад) = Praktisches Deutsch: навчальний посібник / О. М. Ріба-Гринишин. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2016. – 75 с.
12. Сокол Г. Р. Німецька мова: практикум / Г. Р. Сокол. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2014. – 105 с. Сокол, Г. Р. Німецька мова: навч. посіб / Г. Р. Сокол. – Івано-Франківськ : ІФНТУНГ, 2015. – 64 с.

- 13.THEMEN NEU. Arbeitsbuch 1. Heiko Bock. Karl-Heinz Eisfeld. Hanni Holthaus. Uthild Schütze-Nöhmke. - 4. Auflage.- Ismaning.:Max Hueber Verlag,1999. – 160 S.
- 14.THEMEN NEU. Arbeitsbuch 2. Hartmut Aufderstraße. Heiko Bock. Jutta Müller. – 3. Auflage. – Ismaning.: Max Hueber Verlag, 2000. – 152 S.
- 15.THEMEN NEU. Kursbuch 1. Hartmut Aufderstraße. Heiko Bock. Mechthild Gerdes. Jutta Müller. Helmut Müller. – 3. Auflage.- Ismaning.: Max Hueber Verlag, 2001. – 160 S.
- 16.THEMEN NEU. Kursbuch 2. Hartmut Aufderstraße. Heiko Bock. Jutta Müller. Helmut Müller. – 5. Auflage. – Ismaning.: Max Hueber Verlag, 2003. – 160 S.

Французька мова

1. Костюк О. Л. Francais, niveau intermédiaire DELF: підручник для вищ. навч. закладів / О. Л. Костюк – Київ; Ірпінь: Перун, 2004. – 224 с.
2. Попова И. Н., Казакова Ж. А. Грамматика французского языка. Практический курс: учебник для институтов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова – М., 2003. – 480 с.
3. Самойлова О. П., Комірна Є. В. Практична грамати́ка французької мови: навчальний посібник для студентів вищ. навч. закл. / О. П. Самойлова, Є. В. Комірна – К.: Видавничий дім "Ин Юре", 2008. – 512с.
4. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français [avec 400 exercices] : Niveau avancé / Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot. – P. : CLE international, 2008. – 192 p.
5. Callet, S. B2 methode de francais. Cahier personnel d'apprentissage / S. Callet, J. Girardet. – Paris : CLE International, 2010. – 144 с. – (Echo).
6. Chollet, I. Precis de grammaire / I. Chollet, J.-M. Robert. – Paris: CLE International, 2009. – 224 с.
7. Grand-Clément O. Civilisation en dialogues: Niveau intermédiaire / Odile Grand-Clément. – Paris : CLE international, 2008. – 128 p.

8. Grand-Clément O. Grammaire en dialogues: Niveau B1. Paris: Clé International, 2010. – 132 p.
9. Miquel C. Vocabulaire progressif du français [avec 250 exercices]: Niveau avancé / Claire Miquel. – Paris, CLE International, 2001. – 192 p.
10. Poisson-Quinton, S. Niveau intermediaire grammaire expliquée du français / S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Maheo-Le Coadic. – Paris: CLE International, 2002. – 430 c.

Розглянуто на засіданні приймальної комісії Луганської державної академії культури і мистецтв 31 січня 2019 р., протокол № 1.